

COMFORTLITE 2 BESTELNUMMERN

- 1030501 ComfortLite 2 mit Maskenhalterung, Größen S, M, L, Nasenpolster
- 1025171 ComfortLite 2 mit Maskenhalterung, Größen S, M, L, einfaches Polster
- 1025170 ComfortLite 2 mit Maskenhalterung, Größen 4, 5, 6, direkt anliegendes Polster

Combo-Packungen

- 1030499 ComfortLite 2 Combo mit Maskenhalterung, Größen S, M, Nasenpolster, Größen S, M, einfaches Polster
- 1030500 ComfortLite 2 Combo mit Maskenhalterung, Größen M, L, Nasenpolster, Größen M, L, einfaches Polster
- 1025168 ComfortLite 2 Combo mit Maskenhalterung, Größen 4, 5, direkt anliegendes Polster, Größen S, M, einfaches Polster
- 1025169 ComfortLite 2 Combo mit Maskenhalterung, Größen 5, 6, direkt anliegendes Polster, Größen M, L, einfaches Polster

Ersatzteile

- 1025114 ComfortLite 2 Maskenhalterung - nur Band
- 1025117 ComfortLite 2 Maskenhalterung mit Band
- 1027999 Kleine Zubehörtasche
- 1032007 ComfortLite 2 Größenlehre f. Polster (5er-Packung)
- 1031154 ComfortLite 2 Größenlehre f. Polster (20er-Packung)
- 1018624 ComfortLite 2 Größenlehre f. einfaches Polster (20er-Packung)
- 1018665 ComfortLite 2 Größenlehre f. direkt anliegendes Polster (20er-Packung)

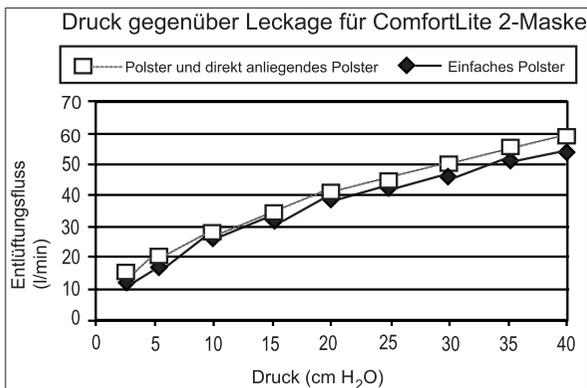
POLSTER (Einzelpackung)

Nasenpolster	Einfaches Polster	Direkt anliegendes Polster
1030502 - EXTRAKLEIN	1021835 - EXTRAKLEIN	1021807 - GRÖSSE 3
1030503 - KLEIN	1021830 - KLEIN	1021815 - GRÖSSE 4
1030504 - MITTEL	1021823 - MITTEL	1021816 - GRÖSSE 5
1030505 - GROSS	1021821 - GROSS	1021817 - GRÖSSE 6

Eine vollständige Liste aller Produkte und Bestellnummern finden Sie im Internet unter www.respironics.com bzw. im Produktkatalog (Nr. 1027825), den Sie unter der Nummer 1-724-387-4000 vom Kundendienst anfordern können.

Totraum

- Nasenpolster: zwischen 19 ml und 36 ml.
- Einfaches Polster: zwischen 27 ml und 65 ml.
- Direkt anliegendes Polster: zwischen 14 ml und 38 ml.



© 2006 Respironics, Inc. und deren angeschlossene Unternehmen. Alle Rechte vorbehalten.

Patente angemeldet



Deutsch

ComfortLite™ 2

ANWEISUNGEN ZUR NASENMASKE

VERWENDUNG AN MEHREREN PATIENTEN, WIEDER VERWENDBAR

LATEXFREI

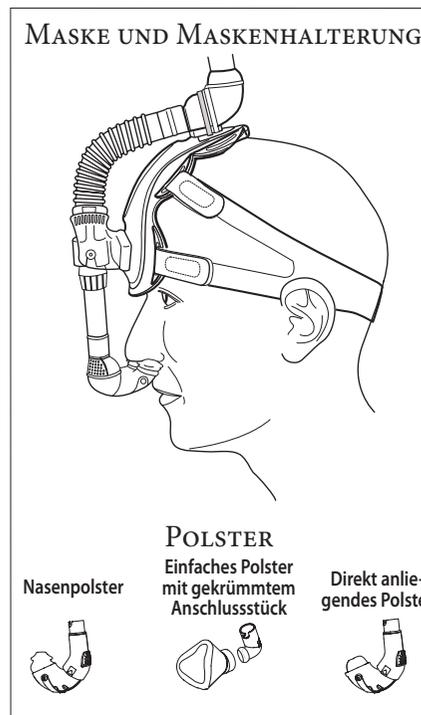


VERWENDUNGSZWECK

Die ComfortLite 2-Maske ist für die Verwendung durch Erwachsene als Anschluss an CPAP- und Bi-Level-Geräte bestimmt. Ein Ausatemventil ist in die Maske integriert, so dass kein separates Ausatemventil benötigt wird.

WARNHINWEISE

- Diese Maske nur dann einsetzen, wenn das CPAP- oder Bi-Level-Gerät angeschlossen und der Luftstrom eingeschaltet ist. Erläuterung zum Warnhinweis: Bei niedrigem Druck ist der Luftstrom durch das Ausatemventil möglicherweise nicht stark genug, um das gesamte ausgeatmete Gas (CO₂) aus der Maske zu entfernen. Der Patient könnte dann einen Teil der ausgeatmeten Luft wieder einatmen.
- Ausatemventil(e) nicht verschließen oder abdichten.
- Beim Zuführen einer festgelegten Menge zusätzlichen Sauerstoffs variiert die eingatmete Sauerstoffkonzentration je nach Druckeinstellung, Atemmuster des jeweiligen Patienten, Auswahl der Maske und Leckrate. Dieser Warnhinweis trifft auf die meisten CPAP- und Bi-Level-Systeme zu.
- Bei Benutzung von Sauerstoff mit dem CPAP- oder Bi-Level-System muss die Sauerstoffzufuhr ausgeschaltet sein, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist. Erläuterung zum Warnhinweis: Wenn das CPAP- oder Bi-Level-System nicht in Betrieb ist und die Sauerstoffzufuhr eingeschaltet bleibt, kann sich der dem Schlauchsystem zugeführte Sauerstoff im Inneren des CPAP- oder Bi-Level-Systems ansammeln. Sauerstoff, der sich im Innern des CPAP- oder Bi-Level-Systems ansammelt, stellt eine Brandgefahr dar. Dieser Warnhinweis trifft auf die meisten CPAP- und Bi-Level-Systeme zu.
- Sauerstoff nährt Feuer. Das CPAP- oder Bi-Level-System und die Sauerstoffflasche von Wärmequellen, offenen Flammen, ölhaltigen Stoffen oder anderen entzündlichen Stoffen fern halten. Nicht in der Nähe des Gerätes oder der Sauerstoffflasche rauchen.
- Bei manchen Patienten kann es zu einer Hautrötung kommen. In diesem Fall sollte der Arzt konsultiert werden.



WICHTIG

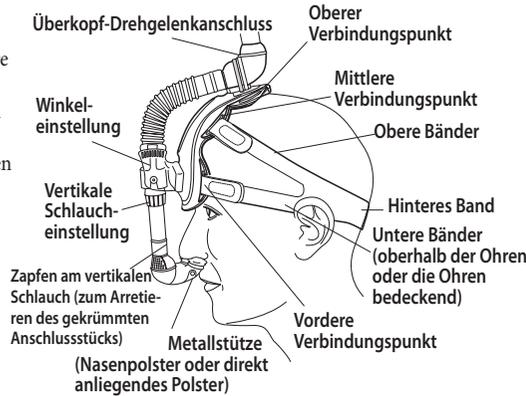
Bei der Verwendung von selbsttitrierenden Geräten anderer Hersteller sollten die Gerätedrucke überprüft werden. Die ComfortLite 2-Maske kann mit allen Respironics CPAP- und Bi-Level-Therapiegeräten verwendet werden.

SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

HINWEIS: Die Maskenhalterung und die Maske müssen nur einmal angepasst werden. Vor dem Schlafengehen die Maske und die Maskenhalterung einfach wie eine Mütze über den Kopf ziehen. Bei Bedarf die Höhe und den Winkel des Nasenverbindungspolsters oder der Metallstütze nachstellen.

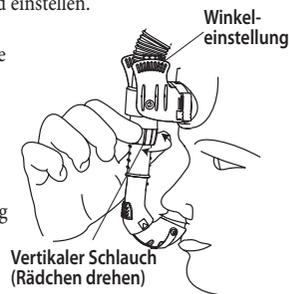
Schritt 1 Die Maskenhalterung auf der Stirn platzieren und die Bänder über den Kopf ziehen.

Schritt 2 Die unteren Bänder festziehen. Dabei auf festen und bequemen Sitz der Maske achten. Der vordere Teil der Maskenhalterung sollte gerade oberhalb der Augenbrauen aufliegen. Das hintere Band der Maskenhalterung sollte am unteren Teil des Hinterkopfes anliegen, damit die Maske möglichst stabil sitzt. Die unteren Bänder können oberhalb der Ohren oder die Ohren bedeckend getragen werden.



Schritt 3 Falls erforderlich, die Länge der oberen Bänder einstellen, um die Passform der Maskenhalterung am Oberkopf zu verbessern. Die oberen Bänder nicht zu fest anziehen. Ein zu festes Anziehen der oberen Bänder kann dazu führen, dass sich die Maskenhalterung vom Kopf abhebt. **HINWEIS:** Bei Problemen mit der Stabilität oder Passform (besonders im Bereich der Ohren) kann die Lage des oberen und mittleren Verbindungspunkts verändert werden, um einen besseren Sitz zu erzielen. Dazu einfach die entsprechenden Klettverschlüsse lösen und einstellen.

Schritt 4 Ein Polster geeigneter Größe (siehe „Auswählen eines Polsters“ im nächsten Abschnitt) befestigen. Das gekrümmte Anschlussstück des Nasenpolsters auf das Ende des vertikalen Schlauchs aufsetzen und drehen, bis es hörbar einrastet.



Schritt 5 Mithilfe der Winkeleinstellung den Winkel des Polsters so einstellen, dass es sich möglichst dicht am Gesicht befindet. Dazu einfach die Laschen an der Winkeleinstellung eindrücken und anschließend herausziehen, bis das Polster leicht auf dem Gesicht aufliegt.

Schritt 6 Mithilfe der vertikalen Schlaucheinstellung das Polster nach oben oder unten bewegen. Das Einstellrädchen drehen, bis das Polster entweder leicht von unten die Nasenlöcher berührt (Nasenpolster oder direkt anliegendes Polster) oder die Nase bedeckt (einfaches Polster).

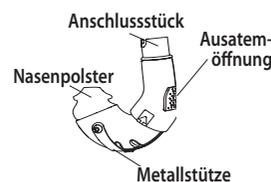
Schritt 7 Den Schlauch des CPAP- oder Bi-Level-Geräts mit dem Überkopf-Drehgelenkanschluss verbinden. Die Maske mit Druck beaufschlagen und den Sitz der Maske korrigieren, falls Leckstellen festgestellt werden.

AUSWÄHLEN EINES POLSTERS

Die ComfortLite 2-Maske wird eventuell mit einer Auswahl an verschiedenen Nasenverbindungspolstern geliefert. Beim Anpassen des Nasenpolsters, des einfachen Polsters oder des direkt anliegenden Polsters die folgenden Anweisungen beachten.

Nasenpolster

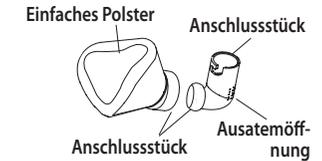
Bei Zwischengrößen ein etwas größeres Polster auswählen, um eine belastbarere Abdichtung mit einer weniger tiefen Einführung in die Nasenlöcher zu erhalten. Zur Behebung von Undichtigkeiten einfach den Metallstreifen zusammendrücken oder verstellen, um das Polster korrekt zu positionieren.



AUSWÄHLEN EINES POLSTERS (FORTS.)

Einfaches Polster

Zum Bestimmen der richtigen Größe zunächst das kleinste Polster in der Packung ausprobieren. Das Polster sollte die Nasenlöcher nicht blockieren oder verschließen. Das einfache Polster und das gekrümmte Anschlussstück sind mittels Kugelgelenk verbunden. Die kleinere Öffnung des einfachen Polsters über das abgerundete Ende des gekrümmten Anschlussstücks schieben. Das einfache Polster drehen, um den erforderlichen Winkel einzustellen und Undichtigkeiten zu beheben.



Direkt anliegendes Polster

Zum Bestimmen der richtigen Größe zunächst das größte Polster in der Packung ausprobieren. Die abgerundeten Abschlussstücke des direkt anliegenden Polsters sollten am Rand der Nasenlöcher aufliegen und so als Fixierung dienen. Sie sollten nicht in die Nasenlöcher eingeführt werden. Es empfiehlt sich daher, ein Polster mit Abschlussstücken auszuwählen, die etwas größer als die Nasenlöcher sind.



REINIGUNGSANLEITUNG

Für die Verwendung an mehreren Patienten: Den Kundendienst von Respironics unter +49 8152 93060 oder 1-724-387-4000 anrufen, um Anweisungen zur Desinfektion der Maske zu erhalten (Bestellnr. 1011138).

Für den Einsatz zu Hause: Die Maske und das Nasenverbindungspolster täglich reinigen. Die Maskenhalterung und den Schlauch mindestens ein Mal wöchentlich reinigen, bei Bedarf auch öfter.

Tägliche Reinigung

HINWEIS: Die Maskenhalterung muss für die tägliche Verwendung und Reinigung nicht abgenommen werden.

Das Nasenverbindungspolster und die Maske von Hand mit einem milden Geschirrspülmittel in warmem Wasser waschen.

Keine Bleichmittel, keinen Alkohol und keine alkoholhaltigen Reinigungslösungen verwenden.

Keine Reiniger, die Pflege- oder Feuchtigkeitszusätze enthalten, verwenden.

Gründlich abspülen und vor Gebrauch vollständig an der Luft trocknen lassen.

Die Maske und das Nasenverbindungspolster auf Beschädigung oder Verschleiß überprüfen; bei Bedarf austauschen.

Wöchentliche Reinigung

Die Maskenhalterung und den Schlauch von Hand mit einem milden Geschirrspülmittel in warmem Wasser waschen.

Keine Bleichmittel, keinen Alkohol und keine alkoholhaltigen Reinigungslösungen verwenden.

Keine Reiniger, die Pflege- oder Feuchtigkeitszusätze enthalten, verwenden.

Gründlich abspülen. Überschüssige Feuchtigkeit mit einem Handtuch abtupfen und vor der Benutzung an der Luft vollständig trocknen lassen.

ENTFERNEN DER MASKE VON DER MASKENHALTERUNG

Zunächst das weiße Halteband vom Überkopf-Drehgelenk lösen und die Maske gerade nach oben heben. Die seitlichen Klammern der Maskenhalterung unterhalb der Winkeleinstellung zusammendrücken und nach oben von der Führung abziehen. Auf diese Weise wird die gesamte Maske von der Maskenhalterung entfernt.

